

BIKE COMPUTER



>> Kilometers

>> Altitude

>> Heart Rate

>> Cadence

ROX 9.0

HANDLEIDING

NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE

MODE D'EMPLOI

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

NEDERLANDS

ČESKY

POLSKI

РУССКИЙ

NL

CZ

PL

RUS

1	Содержание упаковки	88
2	Монтаж компьютера и его аксессуары	89
2.1	Монтаж крепления	89
2.2	Монтаж датчиков скорости и частоты нажатий педалей	89
2.3	Монтаж магнитов скорости и частоты нажатия педалей	89
2.4	Монтаж компьютера на крепление	89
2.5	Синхронизация	89
2.5.1	Синхронизация скорости	89
2.5.2	Синхронизация частоты нажатия педалей	90
2.5.3	Синхронизация нагрудного ремня	90
3	Все о компьютере SIGMA ROX 9.0	90
3.1	Первое включение	90
3.2	Принцип навигации компьютера	91
3.3	Распределение кнопок	91
3.4	Действие и структура дисплея	92
3.4.1	Верхний блок, состоящий из точечной матрицы	92
3.4.2	Промежуточный сегмент. Показатель икон.	93
3.4.3	Нижний блок точечной матрицы.	93
3.5	Древовидное меню/распределение по группам	94
3.6	Общие функции	95
3.6.1	Датчик движения	95
3.6.2	Высвечивание параметров во время езды	95
3.6.3	Сохранение данных	95
4	Запуск.	96
4.1	Вывод из состояния покоя.	96
4.2	Объем функций SIGMA ROX 9.0	96
5	Описание функций (Функций, которые высвечиваются во время езды)	96
5.1	Фавориты А и В	96
5.2	Функции велосипеда	97
5.3	Функции измерения частоты сердечных сокращений	97
5.4	Функции температуры	97
5.5	Функции угла наклона	98
5.6	Функции спуска.	98
5.7	Функции времени.	98
5.8	Другие функции.	99
5.8.1	Менеджер освещения.	99
5.8.2	Калибровка высоты	99

6	Использование SIGMA ROX 9.0	100
6.1	Фавориты А и В	100
6.2	Функция базы данных	100
6.2.1	Интервал сохранения данных	101
6.2.2	Включение/выключение загрузки данных	101
6.3	Сброс показаний/Сохранение данных отдельных дистанций (актуальные данные) ..	102
7	Настройка	103
7.1	Предисловие	103
7.2	Установка на SIGMA ROX 9.0	103
7.2.1	Установка/устройство/часы	103
7.2.2	Установка/пользователь/день рождения	104
7.3	Устройство	104
7.4	Велосипед 1+2	105
7.5	Высота на старте	105
7.6	Пользователь	105
7.7	Фавориты А и В	105
7.8	Суммарная величина	106
7.8.1	Езда на велосипеде	106
7.8.2	Частота сердечных сокращений	106
7.8.3	Подъем	106
7.8.4	Спуск	106
7.9	Заводские установки	107
8	Переходное устройство для персонального компьютера/датацентр SIGMA	107
8.1	Технические требования	108
8.2	Инсталляция центра данных SIGMA	108
8.3	Инсталляция стыковочной станции	108
9	Устранение ошибок	109
10	Смена батарей	109
11	Технические данные.	110
11.1	Max/Min Средняя величина	110
11.2	Температура/Батареи	112
12	Гарантия	112

1 СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ



→ SIGMA ROX 9.0
Дисплей
компьютера



→ Датчик частоты
нажатий



→ Датчик скорости



→ Эластичный
нагрудный
ремень



→ Крепление



→ Загрузочная
станция



→ Крепежный
материал:
кольцо;
подъемный магнит
круглый магнит
кабельные стяжки



→ SIGMA
Программный
диск

2 МОНТАЖ КОМПЬЮТЕРА И ЕГО АКСЕССУАРЫ

Иллюстрации для этих схем находятся в приложенном буклете!

2.1 МОНТАЖ КРЕПЛЕНИЯ

2 3 4 5

- рычаг или вынос руля
- удалить желтую фольгу

2.2 МОНТАЖ ДАТЧИКОВ СКОРОСТИ И ЧАСТОТЫ НАЖАТИЙ ПЕДАЛЕЙ

6 7 8 9
10 11 12 13
14 15 16

- оба датчика монтируются кабельными стяжками или кольцами;
- для достижения 12мм или меньше монтируйте датчики и магниты ближе к ступице колеса;

2.3 МОНТАЖ МАГНИТОВ СКОРОСТИ И ЧАСТОТЫ НАЖАТИЯ ПЕДАЛЕЙ

17 18 19

2.4 МОНТАЖ КОМПЬЮТЕРА НА КРЕПЛЕНИЕ

20

2.5 СИНХРОНИЗАЦИЯ

В монтируемом состоянии и при включении компьютера все его датчики – скорости, частоты нажатия педалей и пульса – находятся в синхронизированном состоянии.

При синхронизации датчика скорости на дисплее мигает показатель скорости. Прекращения мигания на дисплее означает, что датчик скорости

синхронизирован и показывает текущую скорость. Датчик частоты нажатия педалей и нагрудный ремень синхронизируются параллельно и автоматически. В меню фаворитов (А и Б) каждый показатель указывается в верхнем блоке матрицы сразу же, как происходит синхронизация.

2.5.1 СИНХРОНИЗАЦИЯ СКОРОСТИ

Здесь имеются 2 возможности:

- При произвольной езде получать информации синхронизируется с датчиком после 3 прокручиваний педалей.
- Прокрутить переднее колесо, пока не перестанет мигать дисплей.

2.5.2 СИНХРОНИЗАЦИЯ ЧАСТОТЫ НАЖАТИЯ ПЕДАЛЕЙ

Имеются 2 варианта:

→ При произвольной езде получатель информации синхронизируется с датчиком после 3 прокручиваний педалей.

→ Прокрутить педали вверх и вниз, пока не покажется актуальная частота.

2.5.3 СИНХРОНИЗАЦИЯ НАГРУДНОГО РЕМНЯ

Закрепить нагрудный ремень.
Произвести движения вблизи компьютера или сесть на велосипед.

Датчик синхронизируется с компьютером менее, чем за 10 секунд.

Частота пульса покажется на дисплее.

3 ВСЕ О КОМПЬЮТЕРЕ SIGMA ROX 9.0

3.1 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Во время поставки компьютер находится в так называемом состоянии глубокого сна.
Для того, чтобы выключить это состояние

компьютера, нужно 5 секунд подержать в нажатом состоянии любую кнопку. После этого покажется изображение на дисплее.



Держать нажатой
5 секунд любую кнопку



Выбрать желаемый язык кнопкой +/- и
сохранить при помощи „SAVE“



Указатель перейдет
на основное
Фаворит-меню



3.2 ПРИНЦИП НАВИГАЦИИ КОМПЬЮТЕРА

Компьютер содержит до 5 матриц памяти. При навигации компьютера при помощи меню и его составляющих требуется всегда ориентироваться на пошаговую диаграмму в разделе 3.5 данной инструкции.

Управление меню упрощено для пользователя. При помощи нажатия одной из кнопок управления функциями, на дисплее автоматически появляется меню навигации. При этом появляются все имеющиеся функции, которые могут быть установлены при помощи обоих кнопок:

- для достижения следующего меню функций на матрице [ENTER];
- назад в исходное состояние меню [BACK];

- для достижения другого меню функций [NEXT];
- для подтверждения/сохранения настройки [SAVE/DONE]

Каждый последующий шаг при навигации меню подтверждаете нажатием кнопки в течении 2-х секунд.

Эта система навигации запрограммирована в компьютере. После длительного использования и за ненадобностью установленное меню можно деактивировать.

3.3 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КНОПОК

Функциональная

При помощи этой кнопки Вы можете выйти из дополнительного меню функций, или сохранить установленные параметры.

Функциональная кнопка

При помощи этой кнопки Вы можете войти в дополнительное меню функций, или установить верхний 4-х цифровой показатель

Функциональная кнопка выбора

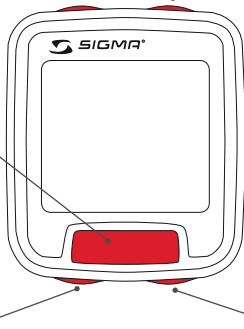
Включение меню выбора. При помощи этой кнопки Вы открываете основное меню выбора функций и устанавливаете пункты маршрута.

Функциональная кнопка Минус

Пошаговое возвращение из дополнительных меню, или уменьшение/удаление показателей.

Функциональная кнопка

Пошаговое продвижение вперед по дополнительным меню, или повышение/изменение установленных показателей.



3.4 ДЕЙСТВИЕ И СТРУКТУРА ДИСПЛЕЯ

Экран дисплея разделен на три части:

3.4.1 ВЕРХНИЙ БЛОК, СОСТОЯЩИЙ ИЗ ТОЧЕЧНОЙ МАТРИЦЫ

Этот блок показывает различную информацию, в зависимости от того, в каком меню Вы находитесь.

3.4.1.1 ФАВОРИТЫ А И В



Здесь могут быть показаны 4 самых важных параметра:

- Актуальная высота (неизменно);
- Угол наклона (неизменно);
- Актуальный пульс (только в том случае, если одет нагрудный ремень);
- Актуальная частота нажатия педалей (только в случае, если установлен датчик частоты нажатия педалей);

При нажатии верхней правой кнопки показатели можно изменить только тогда, когда на дисплее указана только одна из функций.

3.4.1.2 МЕНЮ НАВИГАЦИИ



Если функция активирована, меню навигации появляется при каждом следующем нажатии одной из двух функциональных кнопок. Нажмите одну из верхних функциональных кнопок. На дисплее покажутся многочисленные функции. После того, как Вы ознакомитесь со всеми функциями меню, нажатием кнопки (см. распределение кнопок) Вы сможете установить выбранные Вами функции.

3.4.1.3 ИНФОРМАЦИОННАЯ ПАНЕЛЬ



Верхний точечный блок дисплея, так называемая информационная панель помогает ориентироваться в меню.

Он необходим при выборе меню показателей маршрута, времени, устройства памяти и установки.

В верхней части дисплея высвечивается основное меню, в нижней его части – дополнительное меню, где Вы находитесь в данный момент.

3.4.2 ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ СЕГМЕНТ. ПОКАЗАТЕЛЬ ИКОН

Этот сегмент дает вам возможность, к примеру, видеть свою скорость в момент езды.

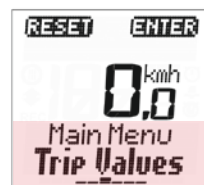
На дисплее можно увидеть также следующие символы:

-  Велосипед 1/велосипед 2;
-  Сравнение скоростей для вычисления средней скорости дистанции;
-  Заданную величину скорости (км/ч или средняя скорость);
-  Показатель включенного секундомера
-  Отсчет времени в обратном порядке
-  Будильник
- REC** Активизировано меню записи параметров

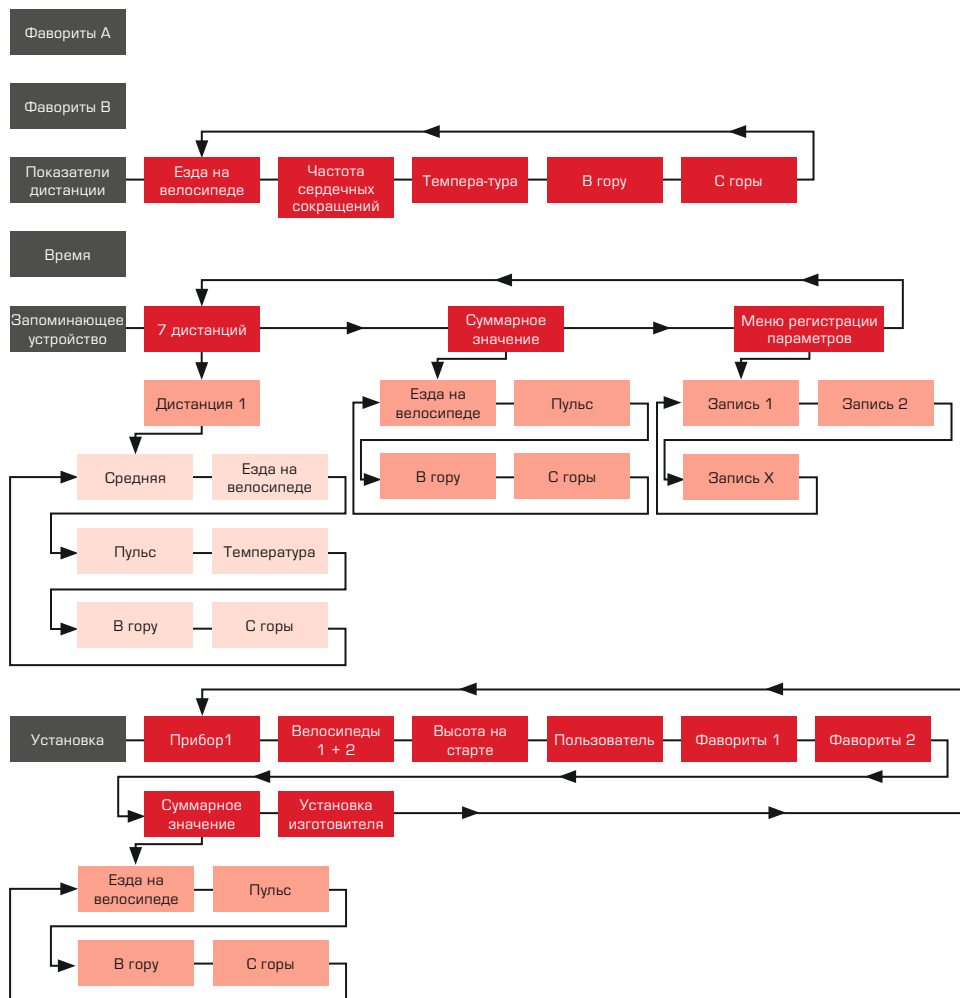


3.4.3 НИЖНИЙ БЛОК ТОЧЕЧНОЙ МАТРИЦЫ

В этом блоке можно видеть выбранную активную функцию, независимо в каком уровне основного или дополнительного меню Вы находитесь.



3.5 ДРЕВОВИДНОЕ МЕНЮ/РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО ГРУППАМ



3.6 ОБЩИЕ ФУНКЦИИ

3.6.1 ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ

SIGMA ROX 9.0 обеспечен датчиком движения.

Этот датчик имеет две функции:

- Автоматический старт/стоп;
- Измерение высоты.

Благодаря датчику движения компьютер срабатывает моментально и для этого не требуется нажатия кнопки, чтобы его активировать.

Датчик движения корректирует актуальную высоту автоматически и SIGMA ROX 9.0 сохраняет параметры непосредственно перед состоянием покоя. При следующем за этим начале дистанции, все сохраненные параметры передаются, не зависимо от перепада давления воздуха.

В случае смены мест туров, даже в том случае, когда SIGMA ROX 9.0 не установлен, датчик движения регистрирует его движения и сохраняет показатели перепада атмосферного давления. Благодаря этому SIGMA ROX 9.0 учитывает Эти параметры при следующем туре и другой высоте. Это значит, что калибровка на месте назначения не обязательна.

3.6.2 ВЫСВЕЧИВАНИЕ ПАРАМЕТРОВ ВО ВРЕМЯ ЕЗДЫ

Во время езды для Вас приглушена яркость не требуемых для Вас икон. Зато в меню фаворитов в Вашем распоряжении имеются все показатели дистанции.

Основные меню – „Память” и „Установка” приглушены.

3.6.3 СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ.

SIGMA ROX 9.0 располагает двумя различными формами сохранения данных.

3.6.3.1 7 МАРШРУТОВ

В этом устройстве Вы можете сохранить показатели всех Ваших маршрутов. SIGMA

ROX 9.0 имеет возможность сохранить данные о 7 маршрутах.

3.6.3.2 ФАЙЛ РЕГИСТРАЦИИ ДАННЫХ.

Кроме 7-ми маршрутов, у SIGMA ROX 9.0 имеется автономный файл регистрации параметров, чтобы сохранить данные об маршруте и иметь возможность позднее их тщательно изучить. Данные параметров принимаются на SIGMA

ROX 9.0 и потом, при помощи интерфейса для персонального компьютера посылаются на анализирующее устройство. Таким образом Вы сможете рассмотреть и проанализировать все интересующие вас параметры.

4.1 ВЫВОД ИЗ СОСТОЯНИЯ ПОКОЯ

Ваш SIGMA ROX 9.0 выходит из состояния покоя при любом движении велосипеда. В случае, если SIGMA ROX 9.0 не установлен, Вы можете вывести

его из состояния покоя нажатием любой кнопки.

4.2 ОБЪЕМ ФУНКЦИЙ SIGMA ROX 9.0

- SIGMA ROX 9.0 является многофункциональным велокомпьютером. Кроме обычных функций велосипеда, SIGMA ROX 9.0 измеряет частоту нажатий педалей, пульс, угол подъема или спуска.
- Все функции – велосипед, пульс, высота подразделяются далее на подразделение, которые отображают единичные параметры.
- Все актуальные величины – скорость, высота, пульс, частота нажатия педалей и величина угла подъема в актуальный момент маршрута – видны на 6-ти клеточном дисплее и легко считываемы.
- Кроме указанных величин, у SIGMA ROX 9.0 имеется сохраняемая база данных, которая

позволяет сохранить данные отдельного маршрута (примерно 78 часов), которые в конечном итоге можно перенести на персональный компьютер. Результаты обрабатываются производимым нами специальным программным устройством. О нем и о базе данных Вы сможете прочитать в главе 6.2. данной инструкции.

- SIGMA ROX 9.0 располагает также классическими качествами велокомпьютера. Таковыми, как: 2 устанавливаемых величины колеса, которые распознаются автоматически (при помощи датчика скорости), автоматический старт/ стоп, 3 различные возможности калибровки высоты.

5 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ (Функций, которые высвечиваются во время езды)

5.1 ФАВОРИТЫ А И В



Фавориты А и В могут иметь до 10-ти функций, которые Вы сами можете выбрать. Запрограммированные нами матрицы фаворитов задуманы для горной местности и равнины, которые могут быть изменены индивидуально.

→ Фавориты А –

Дистанция/Время поездки/Средняя скорость/Макс. скорость/ Столбик зоны/Калории/ Таймер/ Секундомер/ Текущая температура/ Время.

→ Фавориты В –

Дистанция/Время поездки/Средняя скорость/Столбик зоны/ Измерение высоты X/ Дистанция X/ Скорость подъема/ Макс. скорость подъема X/ Макс. высота/Время.



5 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

[Функций, которые высвечиваются во время езды]

5.2 ФУНКЦИИ ВЕЛОСИПЕДА

Все функции велосипеда находятся на дисплее. Следующие за ними функции являются составной частью дополнительного меню: Дистанция/Время поездки/Средняя скорость/Макс. скорость/Дистанция +/ Дистанция -/Средняя частота нажатий/Макс. частота нажатий.

В данном случае речь идет о двух отдельных счетчиках дистанции (дистанция +/дистанция -). Это позволяет проводить отдельную тренировку по интервальному методу или дистанцию по дорожному справочнику.



5.3 ФУНКЦИИ ИЗМЕРЕНИЯ ЧАСТОТЫ СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

Все функции измерения частоты сердечных сокращений находятся в разделе „Heartrate“. Следующие функции являются частью дополнительного меню: Столбик зоны/Средняя частота ритма сердца/Максимальная частота ритма сердца/Время в 1-й, 2-й и 3-й зоне/Калории

SIGMA ROX 9.0 обладает 3-мя зонами для обозначения частоты сердечных сокращений. Эти зоны рассчитываются автоматически при вводе данных пользователя.

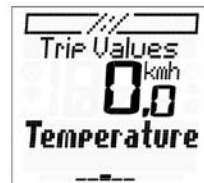
Этими 3-мя рассчитываемыми зонами являются:

- Зона 1: 5-70 % от максимальной частоты сердечных сокращений при восстановительной тренировке;
- Зона 2: 70-80 % от максимальной частоты сердечных сокращений при тренировке сердечно-сосудистой системы;
- Зона 3: 80-100 % от максимальной частоты сердечных сокращений при тренировке на выносливость.



5.4 ФУНКЦИИ ТЕМПЕРАТУРЫ

Все функции температуры находятся под указателем „Temperature“. Следующие функции являются частью дополнительного меню: Текущая/минимальная/максимальная температура.



5 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

(Функций, которые высвечиваются во время езды)

5.5 ФУНКЦИИ УГЛА НАКЛОНА



Все функции угла наклона находятся под указателем „Uphill“. Следующие функции являются частью дополнительного меню: Измерение высоты/Макс. высота/Дистанция/Время поездки/Средняя скорость/Скорость подъема/Макс. скорость подъема/Средний подъем/Макс. подъем.

Скорость подъема Вам показывает актуальная на момент, вертикальная скорость в метрах в минуту. Таким образом, Вы можете быстро вычислить, сколько времени Вам понадобится для достижения вершины.

5.6 ФУНКЦИИ СПУСКА



Все функции спуска находятся под указателем „Downhill“. Следующие функции являются частью дополнительного меню: Измерение высоты/Дистанция/Время поездки/Средняя скорость/Скорость подъема/Макс. скорость подъема/Средний подъем/Макс. подъем.

5.7 ФУНКЦИИ ВРЕМЕНИ



Все функции времени находятся под указателем „Time“. Следующие функции являются частью дополнительного меню: Время/Дата/Секундомер/Таймер/Будильник.

Секундомер запускается или останавливается нажатием верхней правой кнопки. Нажатием левой кнопки Вы можете вернуть секундомер в положение 0. Секундомер функционирует независимо от времени дистанции и, поэтому, регулируется вручную.

Для того, чтобы включить отсчет времени перед стартом, нажмите верхнюю правую кнопку и следуйте инструкции на дисплее, для того, чтобы установить время. После установки времени, стартуйте, или останавливайте отсчет нажатием верхней правой кнопки. Нажатием левой кнопки Вы можете установить отсчет времени на 0.

5 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

[Функций, которые высвечиваются во время езды]

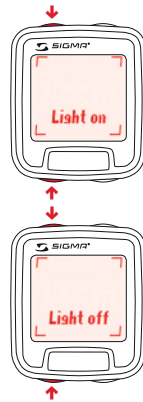
5.8 ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

5.8.1 МЕНЕДЖЕР ОСВЕЩЕНИЯ

На SIGMA ROX 9.0 установлен менеджер освещения. Освещение можно включить или выключить (см. рисунок). При активизированном освещении, освещение включается при любом нажатии кнопки и светится 3 секунды в том случае, если в это 3 секунды не нажимается ни одна кнопка. Изображение при этом не меняется.

Для того, чтобы активизировать функцию, Вы должны в течении 3 секунд нажимать следующую кнопку, пока не достигните желаемой функции.

Указание: В состоянии покоя SIGMA ROX 9.0 менеджер освещения находится в деактивированном состоянии.



5.8.2 КАЛИБРОВКА ВЫСОТЫ

Замер высоты достигается посредством барометрического давления воздуха. Каждое изменение погодных условий означает изменение давления воздуха, что может привести к изменению высоты в актуальный момент времени.

Для того, чтобы компенсировать изменение давление воздуха, Вы должны задать для SIGMA ROX 9.0 величину исходной высоты (так называемую калибровку)



5.8.2 КАЛИБРОВКА ВЫСОТЫ

SIGMA ROX 9.0 предоставляет Вам 3 различные формы калибровки высоты:

→ 3 Стартовых высоты

Стартовая высота – это высота того места, где Вы обычно начинаете дистанцию. Эту величину Вы можете узнать из карты местности. Она устанавливается на SIGMA ROX 9.0 единственный раз и калибруется за несколько секунд. На SIGMA ROX 9.0 Вы можете установить 3 различных стартовых высоты.

→ Актуальная высота

Актуальная высота – это высота места, с которого Вы непосредственно начинаете дистанцию, независимо от того, где находилась Ваша стартовая высота. (начало Вашей дистанции, места в горах, или другого места). Актуальная высота требуется, если вы находитесь в пути на Вашем велосипеде и у вас имеется указанная величина высоты.

→ Давление воздуха над уровнем моря

В случае, если Вы находитесь в неизвестном месте (не имеется указания актуальной высоты), для калибровки высоты Вы можете задать так называемое „давление над уровнем моря“. Это давление Вы можете узнать в интернете в метеосайтах, в газете или в аэропорте.

ВНИМАНИЕ! Давление на Вашей метеостанции НЕ является давлением над уровнем моря!

Для измерения давления воздуха в на SIGMA ROX 9.0 предусмотрены 3 отверстия в нижней части корпуса. Эти отверстия должны быть всегда открыты и им должен быть обеспечен регулярный уход. Не совать в отверстия острые предметы!

6 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SIGMA ROX 9.0

В этой главе Мы объясним все функции и особенности SIGMA ROX 9.0 для того, чтобы

ездить безопасно.

6.1 ФАВОРИТЫ А И В

Фавориты А и В – это два раздела, в которые Вы можете запрограммировать все самые важные для Вас функции. Оба раздела обеспечены различными меню, которые в свою очередь, могут изменяться. Меню фаворитов включают в себя

10 различных функций. Таким образом, во время езды у Вас имеется доступ к более чем 15-ти различным важным для Вас функциям (скорость, актуальная высота, пульс, актуальная частота нажатия педалей и 10 функций из фаворитов).

6.2 ФУНКЦИЯ БАЗЫ ДАННЫХ

SIGMA ROX 9.0 оснащена отдельной базой данных, в которой Вы можете сохранять данные Ваших индивидуальных дистанций и которые Вы сможете, прежде всего, заносить в Ваш

персональный компьютер. Благодаря специальному проверочному устройству, которое производит SIGMA SPORT, у Вас будет возможность обработать и сравнить все сохраненные данные.

6.2.1 ИНТЕРВАЛ СОХРАНЕНИЯ ДАННЫХ

SIGMA ROX 9.0 сохраняет данные показателей скорости, частоты сокращения сердца и высоты в различных интервалах. Для того, чтобы следить за мощностью сохранения данных дистанции, Вы можете сами устанавливать интервалы загрузки: 5 сек., 10 сек., 30 сек. Чем длиннее интервал загрузки данных, тем сильнее ее мощность. Рядом с интервалом времени для информации указано

время загрузки данных.

Максимальные интервалы загрузки данных следующие:

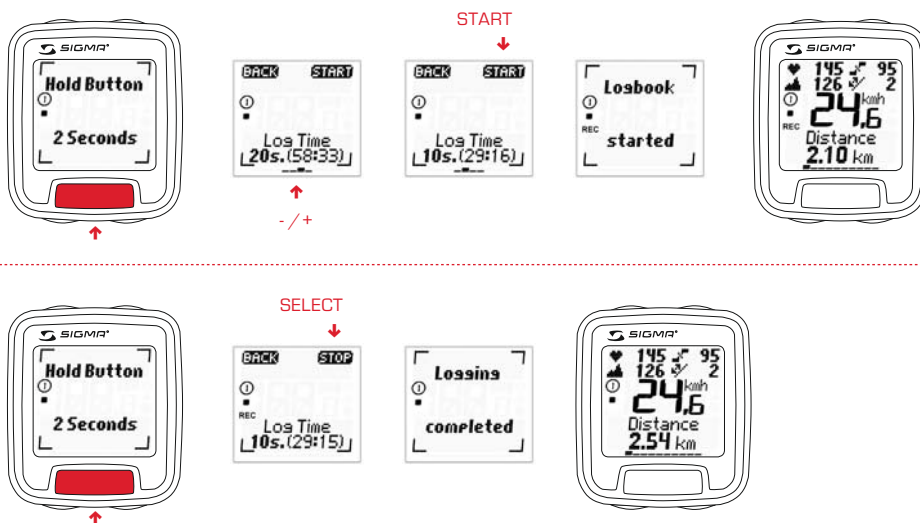
5 секунд - примерно	13 часов
10 секунд	26 часов
20 секунд	52 часа
30 секунд	78 часа

6.2.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗАГРУЗКИ ДАННЫХ

Функция загрузки базы данных включается автоматически в случае, если SIGMA ROX 9.0

установлен на оборудовании. Функция может быть также активирована вручную.

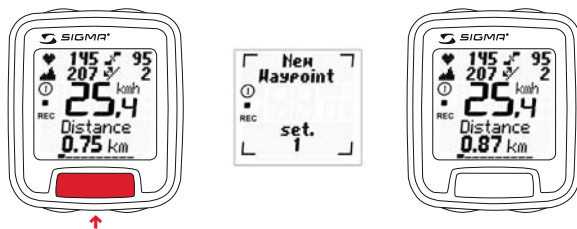
6.2.2.1 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ ЗАГРУЗКИ



6.2.2.2 ВВЕДЕНИЕ ПУНКТОВ В ДИСТАНЦИЮ

Во время маршрута Вы можете установить так называемые пункты. Пункты на дистанции. Эти пункты Вы маркируете во время дистанции, для

того, чтобы после их рассмотреть. Например, начало подъема в маршруте, или любое другое место.



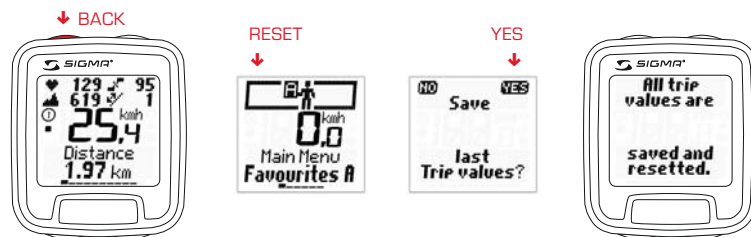
Указание! В указанный интервал Вы можете ввести только один пункт в базу данных. Если в указанный интервал Вы введете сразу же второй

пункт, то на дисплее возникнет запись „Пункт маршрута уже введен в интервал!“.

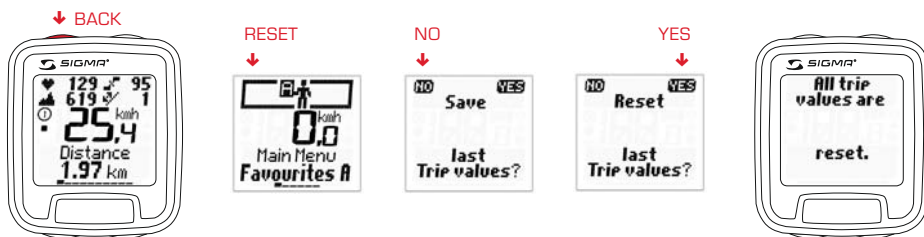
6.3 СБРОС ПОКАЗАНИЙ/ СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ ОТДЕЛЬНЫХ ДИСТАНЦИЙ (АКТУАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ)

Загрузка параметров на SIGMA ROX 9.0 автоматически не производится. Загрузка в базу данных „7-ми дистанций“ производится вручную. Это позволяет производить загрузку выборочно. Стирание/загрузка данных дистанций может

быть возможна только в главное меню фаворитов A и B, или в базу данных дистанций. Последовательность загрузки/чистки данных видна на рисунке:



6.3 СБРОС ПОКАЗАНИЙ/СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ ОТДЕЛЬНЫХ ДИСТАНЦИЙ (АКТУАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ)



В случае, если данные уже стерты, то на дисплее появляется надпись: „Данные о дистанции сохранены и стерты“.

Указание! При загрузке данных о маршруте, актуальные показатели стираются автоматически.

7 НАСТРОЙКА

7.1 ПРЕДИСЛОВИЕ

В основном меню „Настройка“ находятся все настраиваемые функции.

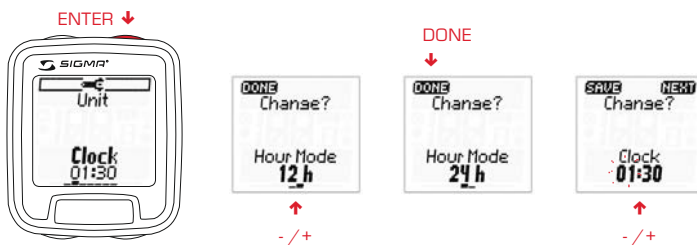
Все имеющиеся функции можно либо настраивать непосредственно на SIGMA ROX 9.0, либо настраивать на ПК и затем переносить на SIGMA ROX 9.0. Как настраивать SIGMA ROX 9.0 при помощи ПК, Вы узнаете в главе 8.

7.2 УСТАНОВКА НА SIGMA ROX 9.0

Установка соответствующих функций на SIGMA ROX 9.0 проводится всегда в одной и той же

последовательности. Основной принцип установки производится, как указано на следующем примере.

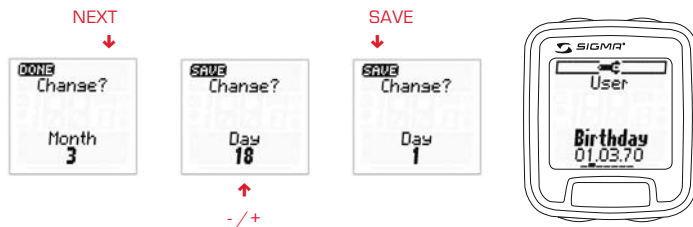
7.2.1 УСТАНОВКА/УСТРОЙСТВО/ЧАСЫ



7.2.1 УСТАНОВКА/УСТРОЙСТВО/ЧАСЫ



7.2.2 УСТАНОВКА/ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ/ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ



7.3 УСТРОЙСТВО



- Язык
- Время
- Дата
- Громкость
- Тревога зоны
- Инфо кнопки
- Мое имя

7.4 ВЕЛОСИПЕД 1+2

- Км/ч / Миль/ч
- Окружность колеса I
- Окружность колеса II



7.5 ВЫСОТА НА СТАРТЕ

- Высота старта 1
- Высота старта 2
- Высота старта 3



7.6 ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

- Пол
- Дата рождения
- Вес
- Максимальная частота ритма сердца
- 1-я зона частоты ритма сердца
- 2-я зона частоты ритма сердца
- 3-я зона частоты ритма сердца



7.7 ФАВОРИТЫ A И B

- | | |
|---------------|----------------|
| → 1-я позиция | → 6-я позиция |
| → 2-я позиция | → 7-я позиция |
| → 3-я позиция | → 8-я позиция |
| → 4-я позиция | → 9-я позиция |
| → 5-я позиция | → 10-я позиция |



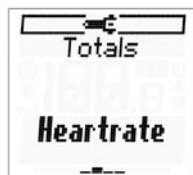
7.8 СУММАРНАЯ ВЕЛИЧИНА

7.8.1 ЕЗДА НА ВЕЛОСИПЕДЕ



- Дистанция I, II и I+II
- Время поездки

7.8.2 ЧАСТОТА СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ



- Калории I, II и I+II

7.8.3 ПОДЪЕМ



- Измерение высоты I, II и I+II
- Макс. высота I, II и I+II
- Дистанция I, II и I+II
- Время поездки I, II и I+II

7.8.4 СПУСК

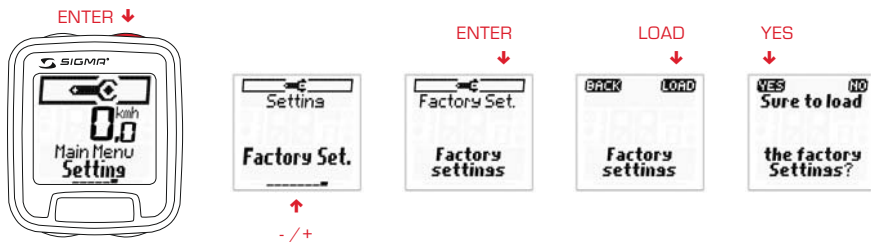


- Измерение высоты I, II и I+II
- Дистанция I, II и I+II
- Время поездки I, II и I+II

7.9 ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ

В любой момент Вы можете Ваш SIGMA ROX 9.0 установить назад на заводские установки. При этом все данные стираются и предварительная установка производится, как указано при продаже.

Для того, чтобы установить заводские установки, следуйте следующей схеме.



После того, как на SIGMA ROX 9.0 установлены заводские установки, компьютер возвращается в состояние покоя.

Для того, чтобы покинуть данный модус, следуйте пункту 3.1 данной инструкции.

8 ПЕРЕХОДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА/ ДАТАЦЕНТР SIGMA

При помощи переходного устройства между SIGMA ROX 9.0 и Вашим персональным компьютером Вы сможете перенести данные на Ваш персональный компьютер. Для этого Вы должны установить на Ваш компьютер стыковочное устройство и установить предусмотренный имеющийся программный продукт.

С программным продуктом SIGMA SPORT вы сможете:

- Настроить все функции SIGMA ROX 9.0 При помощи Вашего персонального компьютера.

- Проверять состояние батарей устройства и датчиков.
- Загружать сохраненные данные (память, общие и сохраненные данные) в базе данных SIGMA SPORT или в экспорт-формате.
- Получить изображение данных в графическом виде или в форме таблицы.
- Сравнить 2 маршрута.
- Произвести анализ отдельных отрезков маршрута.

Более подробную информацию о программном продукте Вы можете получить в интернете.

8.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Минимум:

- INTEL® процессор класса PENTIUM® мощностью минимум 1 GHz
- MICROSOFT WINDOWS® 2000 с сервисным пакетом 4, WINDOWS XP® с сервисным пакетом 2 или WINDOWS VISTA®
- 256 MB RAM

Рекомендуется:

- INTEL® процессор класса PENTIUM® мощностью минимум 2 GHz
- MICROSOFT WINDOWS® 2000 с сервисным пакетом 4, WINDOWS XP® с сервисным пакетом 2 или WINDOWS VISTA®
- 512 MB RAM; 32 MB RAM

8.2 ИНСТАЛЛЯЦИЯ ЦЕНТРА ДАННЫХ SIGMA

1. Перед инсталляцией выключить все программы.
2. Вставить инсталляционный CD.
3. Инсталляция начнется автоматически, или начните ее вручную с „SETUP EXE“.
4. Следуйте инструкции по инсталляции на экране.
5. При загрузке центра данных SIGMA необходим ADOBE „AIR FRAMEWORK“, который инсталлируется автоматически.

- Пожалуйста, следуйте инструкции по инсталляции ADOBE „AIR FRAMEWORK“
6. После окончания инсталляции выньте диск.

Дальнейшие инструкции о функциях центра данных SIGMA Вы найдете на сайте интернета.

8.3 ИНСТАЛЛЯЦИЯ СТЫКОВОЧНОЙ СТАНЦИИ

Указание: Перед тем, как подключить станцию к Вашему персональному компьютеру, Вы должны установить все прилагаемые программы. См. пункт 8.2 данной инструкции.

1. Подключите прилагаемую стыковочную станцию к свободному разъему USB PORT Вашего персонального компьютера.
2. Система автоматически акцептирует новое оборудование и инсталлирует его к соответствующему драйверу.
3. Устройство можно инсталлировать вручную. Данные Вы найдете на инсталляционном диске в разделе „Драйвер“.
4. Система WINDOWS предупредит Вас о несертифицированном драйвере. Пожалуйста, подтвердите это окно нажатием „Продолжить инсталляцию“.
5. Включите обрабатывающее устройство и нажмите на „Соединить“, чтобы интегрировать ваш SIGMA ROX 9.0.
6. Прикрутите Ваш SIGMA ROX 9.0 к стыковочной станции. Устройство распознает его автоматически и подключит к модулю „Соединен“ (зеленая лампочка на стыковочной станции).
7. Следуйте инструкциям на программном продукте.

9 УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК

Отсутствует показатель скорости

- Правильно ли зафиксирован компьютер на держателе?
- Проверили ли Вы контакты на предмет коррозии?
- На каком расстоянии (макс. 12 мм) находится магнит/датчик?
- Проверили ли Вы состояние батареи датчика скорости?

Отсутствует показатель частоты нажатия педалей

- На каком расстоянии (макс. 12 мм) находится магнит/датчик?
- Проверить, действует ли магнит.
- Проверили ли Вы состояние батареи датчика?

Отсутствие показателя пульса

- Достаточно ли влажны электроды?
- Проверить состояние батареи.

Отсутствует изображение на дисплее

- Проверить состояние батарей SIGMA ROX 9.0.
- Проверить правильное положение батарей.
- Проверить состояние контактов батарей (отогнуть)

Неправильные показатели скорости

- Установлены 2 магнита?
- Как позиционирован магнит?
(параллельно и посередине от датчика)
- Как настроена окружность колеса?
- На каком велосипеде установлен датчик?
(Велосипед 1 или 2)

Показатель дисплея черный/инертен

- Слишком высокая или низкая температура
(более 60 или менее 0 градусов)

Отсутствие синхронизации

- На каком расстоянии находится магнит/датчик(и)?
- Заряжены ли батареи датчика?
- Проверить дальность действия конкретного датчика.
- При использовании динамо ступицы руля, изменить положение датчика.

**Указание „TOO MANY SIGNALS“
(очень много сигналов)**

- Увеличить расстояние между всеми датчиками и нажать любую кнопку

10 СМЕНА БАТАРЕЙ

При окончании срока годности батарей датчик посылает информацию на дисплей. Сообщение выглядит следующим образом:

Замена батареек в соответствующем приборе описана на прилагаемом листке.



11.1 МАХ/MIN СРЕДНЯЯ ВЕЛИЧИНА

	Величина	Предварительная настройка	Min.	Max.
Велосипед				
Скорость	kmh/ mph	0.0	0.0	199,8/119,8
Пройденный отрезок дистанции	km/ mi	0.0	0.0	9.999,99
Затраченное время	hh:mm:ss	00:00:00	00:00:00	999:59:59
Средняя скорость	kmh/ mph	0.0	0.0	199,8/119,8
Максимальная скорость	kmh/ mph	0.0	0.0	199,8/119,8
Счетчик отдельных отрезков дистанции	km/ mi	0.0	-99,99	999,99
Актуальная частота нажатия педалей	upm	0	0	180
Средняя частота нажатия педалей	upm	0	0	180
Максимальная частота нажатия педалей	upm	0	0	180
Частота ритма сердца				
Текущая Частота ритма сердца	bpm	0	40	240
% от макс. частоты ритма сердца	%	0	17	150
Средняя частота ритма сердца	bpm	0	40	240
Максимальная частота ритма сердца	bpm	0	40	240
Время в зоне тренировки	hh:mm:ss	00:00:00	00:00:00	99:59:59
Расход калорий	kcal	0	0	99.999
Температура				
Текущая/ мин./ макс. температура	°C/°F	Тек. темп.	-10,0/14,0	+70,0/+158,0
Высота				
Текущая высота	m/ ft	0	-999	4.999/9.999
Измерение дневной высоты подъем/спуск	m/ ft	0	-99.999	99.999
Макс. высота	m/ ft	0	0	4.999/9.999
Пройденная дистанция подъем/спуск	km/ mi	0.0	0.0	9.999,99
Пройденное время подъем/спуск	hh:mm:ss	00:00:00	00:00:00	999:59:59
Средний подъем подъем/спуск	%	0	-99	99
Максимальный уклон подъем/спуск	%	0	-99	99
Средняя скорость подъем/спуск	kmh/ mph	0.0	0.0	199,8/119,8
Скорость подъема	m/ min - ft/ min	0	-499/-1.699	499/1.699

11.1 МАХ/MIN СРЕДНЯЯ ВЕЛИЧИНА

	Величина	Предварительная настройка	Min.	Max.
Время				
Время	hh:mm	00:00	00:00	23:59
Дата	tt.mm.jj	01.01.2006	01.01.2006	31.12.2099
Секундомер	hh:mm:ss, 1/10s	00:00,0	00:00,0	59:59,9
Таймер	hh:mm:ss	00:00:00	00:00:00	09:59:59
Будильник	hh:mm	00:00	00:00	23:59
Настройки				
Громкость		3	1	5
Размер колеса 1/2	mm	2.150/ 2.000	800	3.999
Высота старта 1/2/3	m/ft	0	-999	4.999/9.999
Дата рождения	tt.mm.jj	31.03. 1979	01.01. 1900	31.12. 2099
Вес	kg/lb	70	20/40	199/399
Максимальная частота ритма сердца	bpm	193	100	240
1-я зона частоты ритма сердца	bpm	106	40 зона 2	lower -5
2-я зона частоты ритма сердца	bpm	135	зона 1 lower +5	зона 3 lower -5
3-я зона частоты ритма сердца	bpm	154	зона 2 lower +5	зона 3 upper -5
Общие значения				
Общая дистанция Bike 1/2	km/mi	0	0	99.999
Общее время Bike 1/2	hh:mm	00:00	00:00	9.999:59
Общий расход калорий Bike 1/2	kcal	0	0	999.999
Измерение общей высоты Bike 1/2	m/ft	0	0	999.999
Макс. высота Bike 1/2	m/ft	0	0	4.999/9.999
Общая дистанция подъем/спуск Bike 1/2	km/mi	0	0	999.999
Общее время подъем/спуск Bike 1/2	hh:mm	00:00	00:00	9.999:59

11.2 ТЕМПЕРАТУРА/БАТАРЕИ

→ Велокомпьютер

Температура окружающей среды +60/-10
Тип батарей CR 2450 (Art. Nr. 20316)

→ Датчик скорости

Температура окружающей среды +60/-10
Тип батарей CR 2032 (Art. Nr. 00396)

→ Датчик частоты нажатия педалей

Температура окружающей среды +60/-10
Тип батарей CR 2032 (Art. Nr. 00396)

→ Нагрудный ремень

Температура окружающей среды +60/-10
Тип батарей CR 2032 (Art. Nr. 00396)

12 ГАРАНТИЯ

Батареи не являются гарантийным продуктом. При необходимости гарантии обращайтесь к представителю, у которого Вы приобрели Ваш велокомпьютер.

Вы можете выслать свой компьютер вместе с квитанцией и со всеми прилагаемыми составными частями по ниже указанному адресу. При этом особое внимание следует уделить почтовым расходам.

В случае обоснованной претензии Вы получите в обмен другой компьютер. Претензия может быть удовлетворена только на конкретную модель.

ЗАПИСИ

RUS

www.sigmasport.com



SIGMA Elektro GmbH

Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel. + 49 (0) 63 21-9120-140
Fax. + 49 (0) 63 21-9120-34
E-mail: sigmarox@sigmasport.com

SIGMA SPORT USA

North America
1067 Kingsland Drive
Batavia, IL 60510, U.S.A.
Tel. +1 630-761-1106
Fax. +1 630-761-1107

SIGMA SPORT ASIA

Asia, Australia, South America, Africa
7F-1, No. 193, Ta-Tun 6th Street,
Taichung City 408, Taiwan
Tel. +886-4-2475 3577
Fax. +886-4-2475 3563

